

FRANÇAIS

TONDEUSE À CHEVEUX
E973E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Adaptateur	CA10
------------	------

CHARGER L'APPAREIL

IMPORTANT! Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil.

- Insérez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Pour ce faire, assurez-vous que la tondeuse est en position OFF. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 16 heures.
- Assurez-vous que le voyant de charge est allumé.
- Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse sans fil pendant 60 minutes.
- Après la charge initiale de 16 heures, la durée de charge est de 8 heures.

Votre tondeuse à cheveux BaBylissMEN est équipée de batteries NiMH.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veillez à le charger complètement pendant une durée ininterrompue de 16 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonne rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.

PRÉSERVER LES BATTERIES

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 16 heures tous les 6 mois.

FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR

- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Insérez l'adaptateur dans le socle de l'appareil et branchez-le à une prise de courant adaptée.
- Le voyant LED rouge s'allumera une fois l'adaptateur correctement inséré dans l'appareil et branché sur le secteur.
- À présent, l'appareil est prêt à être utilisé.

UTILISATION DES GUIDES DE COUPE

- Pour modifier la hauteur de coupe, tournez simplement la molette d'un cran, de 1 mm vers la droite.
- La tondeuse à cheveux offre 25 hauteurs de coupe allant de 1 à 25 mm. Ce tableau vous aidera à convertir les millimètres en réglages standard.

Hauteur de coupe	Réglage
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

RETIRER ET CHANGER LE GUIDE DE COUPE

- Pour retirer le guide de coupe ou en changer, tournez la molette jusqu'à la dernière longueur, soit 25 mm.
- Pincez les deux côtés pour déverrouiller le guide et le retirer.
- Pour insérer un nouveau guide, enfoncez les deux tiges du guide dans les trous jusqu'à entendre un clic.
- Pour placer ou retirer le guide de coupe, vérifiez que l'appareil est éteint. Réglez au préalable la hauteur de coupe au maximum en vous servant de la molette de réglage et enfoncez le guide jusqu'au clic pour le mettre en place ou tirez le guide vers le haut pour le retirer (fig. 1).

PRÉPARATION

Inspectez l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.

Pour obtenir des performances optimales, utilisez uniquement la tondeuse sur cheveux propres, secs et complètement détreillés.

NOTE : l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour faciliter le nettoyage, les lames de votre tondeuse BaBylissMEN sont démontables. Leur nettoyage régulier préserve leurs performances élevées.

Pour nettoyer les lames, procédez comme suit :

- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez-le sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Faites le nettoyage, les lames de la tondeuse sont démontables. Pour retirer les lames, tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et appuyez sous la pointe des lames (fig. 2). Ne démontez pas les lames.
- Servez-vous de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux résiduels.
- Pour préserver l'efficacité de votre tondeuse, nous vous recommandons de nettoyer régulièrement ses lames. Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

Après avoir nettoyé les lames, allumez la tondeuse et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec cet appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

ENGLISH

HAIR CLIPPER
E973E

Please carefully read the safety instructions before using the product.

Adaptor	CA10
---------	------

CHARGING THE APPLIANCE

- IMPORTANT! Only use the adaptor supplied with the appliance.
- Insert plug into appliance and connect the adaptor, making sure the clipper is in the OFF position. Before using the appliance for the first time, charge it for 16 hours.
 - Check that the charging indicator light is on.
 - A full charge provides 60 minutes of cordless use
 - Subsequent charges should also be 8 hours after the initial 16 hours.

Your BaBylissMEN Hair Clipper is equipped with NiMH batteries. Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 16 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

PRESERVING THE BATTERIES

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the clipper should be fully discharged and then recharged for 16 hours every 6 months.

MAINS OPERATION

- Ensure the appliance is switched off.
- Connect the adaptor to the base of the appliance and plug the adaptor into a suitable mains socket.
- The red LED will appear when the adaptor is correctly inserted into the appliance and connected to the mains.
- The appliance is now ready for use.

USING THE COMB GUIDES

- To change the length, simply turn the wheel to the right to the next 1mm increment.
- The Hair clipper has 25 length settings from 1mm-25mm. The chart will help convert mm into standard hair cutting grades.

Cutting Length	Grade
3mm	#1
6mm	#2
9 mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

CHANGING AND REMOVING COMB GUIDE

- To remove the comb guide or change comb guide, twist the wheel to the last length, 25mm.
- Flick each side to loosen and pull the guide up and away.
- To insert a new guide, insert both legs on the guide into the holes and push down until it clicks.
- To put in or remove the cutting guide, check that the appliance is switched off. Adjust the cutting length to the maximum beforehand using the adjustment knob and push the guide in until it clicks into place or pull the guide upwards to remove it (Fig. 1).

PREPARATION

Always inspect the appliance before use to ensure the clipper blades are free from hair, debris etc.

For best performance, use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

NOTE: The product should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains.

CLEANING AND MAINTENANCE

For easy cleaning, the blades on your BaBylissMEN clipper are removable. Regular cleaning will maintain their high performance level.

To clean proceed as follows:

- Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.
- The clipper blade are removable for easy cleaning. To remove the blades, hold the clipper with the blades pointing upwards and push the underside of the blade teeth upwards to remove (Fig. 2). Do not disassemble the blades.
- Using the cleaning brush, brush and blow away any remaining hair.
- To preserve your clipper's efficiency, we recommend cleaning the blades regularly. After cleaning, switch the appliance on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

After cleaning, switch the appliance on, and oil the blades by adding a few drops of the oil supplied over the blades. Only use the lubricating oil supplied with this appliance as this is specifically formulated for high speed clippers and does not evaporate or slow the blades.

DEUTSCH

HAARSCHNEIDER
E973E

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Adapter	CA10
---------	------

AUFLADEN DES GERÄTS

WICHTIG! Ausschließlich den mitgelieferten Adapter verwenden.

- Den Stecker in das Gerät stecken und den Adapter an den Netzstrom anschließen. Dabei darauf achten, dass der Haarschneider auf OFF steht. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden aufladen
- Vergewissern Sie sich, dass die Ladeanzeige leuchtet.
- Eine volle Ladung ermöglicht 60 Minuten Akkubetrieb
- Nachdem das Gerät einmal 16 Stunden lang geladen wurde, sollten weitere Ladevorgänge 8 Stunden betragen.

Ihr BaBylissMEN Haarschneider ist mit NiMH-Batterien ausgestattet.

Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 16 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit saftiges und schnelles Schneiden zu gewährleisten. Die volle Leistung der Akkus wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.

PFLEGE DER AKKUS

Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Haarschneider alle 6 Monate vollständig entladen und dann 16 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

NETZBETRIEB

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Den Adapter mit dem Gerät und dann mit dem Netzstrom verbinden.
- Die rote LED leuchtet, wenn das Netzteil korrekt mit dem Gerät verbunden und an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

VERWENDEN DER KAMMAUFsätze

- Zum Ändern der Schnittlänge einfach nach rechts drehen und um sie in Stufen von je 1mm zu verlängern.
- WDer Kammaufsatz hat 25 Längeneinstellungen, von 1mm-25mm. Die Tabelle wird Ihnen helfen, Millimeterangaben in Standardgrade für Haarschneider umzurechnen.

Schnittlänge	Grad
3 mm	#1
6mm	#2
9 mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

WECHSELN UND ENTFERNEN DER KAMMAUFsätze

- Um einen Kammaufsatz zu entfernen oder zu wechseln das Rad auf die letzte Länge (25 mm) drehen.
- Auf die Seiten schnipsen, um sie zu lösen, und den Aufsatz nach oben abziehen.
- Zum Einsetzen eines anderen Aufsatzes die beiden Füßchen am Aufsatz in die Löcher stecken und andrücken, bis sie hörbar einrasten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Befestigen oder Entfernen eines Kammaufsatzes, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Zuerst mit dem Einstellknopf die größte Schnittlänge einstellen, dann den Kammaufsatz aufschieben und bis zum Klick andrücken oder die Führung nach oben ziehen, um sie zu entfernen (Abb. 1).

VORBEREITUNG

Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klingen des Haarschneiders frei von Haaren und anderen Rückständen sind.

Für die besten Leistungen auf sauberes, trockenem Haar verwenden, dass vorher sorgfältig durchgekämmt wurde, um alle Knoten zu entfernen.

ANM.: Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Die Klingen Ihres BaBylissMEN Haarschneiders können abgenommen werden, um die Reinigung zu vereinfachen. Durch regelmäßiges Reinigen bleibt die hohe Schnittleistung lange erhalten.

Zum Reinigen wie folgt vorgehen:

- Entfernen Sie den Kammaufsatz nach dem Gebrauch. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weitergenutzt oder wieder verwendet wird.
- Die Klingen des Haarschneiders können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Zum Entfernen der Klingen den Haarschneider so halten, dass die Klingen nach oben zeigen und dann an der Unterseite der Klingenzähne nach oben herausdrücken (Abb. 2). Das Klingenset nicht zerlegen.
- Mit der Reinigungsbürste abbürsten und eventuell noch verbleibende Haare wegpusten.
- Um die Funktionsfähigkeit Ihres Haarschneiders zu erhalten ist es ratsam, die Klingen regelmäßig zu reinigen. Das Gerät nach dem Reinigen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öl auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

Den Haarschneider nach dem Reinigen der Klingen einschalten und einige Tropfen des beiliegenden Öl auf die Klingen geben. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Öl, denn es wurde besonders für Hochgeschwindigkeits-Haarschneider konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.

NEDERLANDS

TONDEUSE
E973E

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door

Adapter	CA10
---------	------

HET APPARAAT OPLADEN

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met het apparaat meegeleverde adapter.

- Steek het stekertje in het apparaat en sluit de adapter aan, en zorg er daarbij voor dat de tondeuse in de OFF-stand staat. Laad vóór het eerste gebruik het apparaat 16 uur lang op.
- Controleer of het verllikterlampje brandt.
- Een volledig opgeladen apparaat kan 60 minuten snoerloos gebruikt worden
- Na de eerste keer 16 uur, duurt het opladen van het apparaat vervolgens steeds 8 uur.

Uw BaBylissMEN Tondeuse is voorzien van NiMH-batterijen.

Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 16 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Deze eerste 'superoplading' garandeert optimale prestaties om elke keer weer snel en soepel te trimmen. De maximale accupaciteit wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en helemaal leeg raken.

DE BATTERIJCAPACITEIT BEHOUDEN

Om de optimale capaciteit van de oplaadbare accu te behouden, moet de accu van de tondeuse eens per 6 maanden helemaal leeg raken en vervolgens weer 16 uur opgeladen worden.

NETVOEDING

- Zorg dat het apparaat uit staat.
- Sluit de adapter aan op de basis van het apparaat en steek de stekker van de adapter in een geschikt stopcontact.
- Het rode LED-lampje zal oplichten wanneer de adapter goed is aangesloten op het apparaat en op de netspanning.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

HET GEBRUIK VAN DE OPZETKAMMEN

- Draai, om de trimhoogte aan te passen, eenvoudig het wielje naar rechts naar de volgende stand van 1 mm meer.
- De tondeuse heeft 25 trimhoogtes van 1 tot 25 mm. De tabel helpt om de millimeters met te zetten naar een standaard knipsstand.

Trimhoogte	Stand
3 mm	Nr. 1
6 mm	Nr. 2
9 mm	Nr. 3
13 mm	Nr. 4
16 mm	Nr. 5
19 mm	Nr. 6
22 mm	Nr. 7
25 mm	Nr. 8

HET VERWIJDELLEN EN VERWIJDEREN VAN DE OPZETKAM

- Draai, om de opzetkam te verwijderen of te verwijderen, het wielje naar de laatste lengte, 25 mm.
- Klik de opzetkam aan beide kanten los en verwijder hem.
- Steek, om een nieuwe opzetkam te plaatsen, de beide pinnetjes van de kam in de gaatjes en druk hem aan totdat hij vastklikt.
- Zorg dat het apparaat uitstaat bij het plaatsen of verwijderen van de opzetkam. Stel de trimhoogte eerst met het instelwielje in op de maximale hoogte en druk de opzetkam aan tot hij vastklikt of trek de opzetkam omhoog om hem te verwijderen (Abb. 1).

VORBEREIDING

Controleer voor gebruik altijd of de veer haren, vuil etc. op de messen van het apparaat zitten.

Werk, voor de beste prestaties op schoon, droog haar dat gekamd is en klitvrij.

LET OP: Het product dient, bij gebruik op het lichtnet, niet langer dan 20 minuten achter elkaar te worden gebruikt.

REINIGING EN ONDERHOUD

De messen van uw BaBylissMEN zijn afneembaar zodat ze eenvoudig schoon te maken zijn. Regelmatig schoonmaken zorgt ervoor dat ze goed blijven presteren.

Go om te reinigen als volgt te werk:

- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel hem af onder de kraan en laat hem goed drogen vóór u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Het trim-mes is afneembaar om hem eenvoudig schoon te kunnen maken. Houd, om de messen te verwijderen, de tondeuse met de messen omhoog vast en druk van onder af de tandjes omhoog om de messen te verwijderen (Abb. 2). Haal de messen niet uit elkaar.
- Gebruik het schoonnaamkapsel om alle resterende haartjes weg te borstelen en weg te blazen.
- Om te zorgen dat uw tondeuse goed blijft werken, adviseren wij om de messen regelmatig te reinigen. Zet, na het schoonmaken, het apparaat aan en olie de messen door er een paar druppels van de meegeleverde olie op aan te brengen. Gebruik uitsluitend de met dit apparaat meegeleverde olie omdat die speciaal is ontwikkeld voor tondeuses met zeer hoge snelheden, en niet verdampt of de messen trager maakt.

Zet, na het schoonmaken, het apparaat aan en olie de messen door een paar druppels van de meegeleverde olie aan te brengen op de bewegende messen. Gebruik uitsluitend de met dit apparaat meegeleverde olie omdat die speciaal is ontwikkeld voor tondeuses met zeer hoge snelheden, en niet verdampt of de messen trager maakt.

Depo de limpeza, acendear o aparelho e oliar a lame, versando sulle stesse algme gocce dell'olio fornito in dotazione. Utilizzare solo l'olio lubrificante fornito con questo apparecchio, in quanto specificamente formulato per rasoi tagliacapelli ad alta velocità e non evapora né rallenta le lame.

ITALIANO

RASOIO TAGLIACAPELLI
E973E

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

Adattatore	CA10
------------	------

CARICARE L'APPARECCHIO

- IMPORTANTE! Usare solo l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio.
- Inserire lo spinotto nell'apparecchio e collegare l'adattatore, controllando che il rasoio sia su OFF. Caricare l'apparecchio per 16 ore prima di utilizzarlo per la prima volta.
 - Controllare che la spia di carica si accesa.
 - La carica completa permette di usare l'apparecchio per 60 minuti senza attacco alla rete elettrica.
 - Dopo la carica iniziale di 16 ore, le ricariche successive devono essere di 8 ore.

Il rasoio tagliacapelli BaBylissMEN è dotato di batterie NiMH.

Prima di essere utilizzato per la prima volta, l'apparecchio deve essere caricato completamente, per 16 ore di fila. Questa supercarica iniziale proporzionerà una potenza ottima para garantir un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.

PRESERVARE LE BATTERIE

Ai fine di mantenere la capacità ottimale delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere completamente scaricato e ricaricato per 16 ore ogni 6 mesi.

FUNZIONAMENTO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA

- Controllare che l'apparecchio sia spento.
- Attaccare l'adattatore alla base dell'apparecchio, quindi collegare l'adattatore alla rete elettrica.
- Il LED rosso si illumina quando l'adattatore è inserito correttamente nell'apparecchio e connesso alla rete elettrica.
- L'apparecchio è pronto per l'uso.

USO DELLE GUIDE DI TAGLIO

- Per cambiare la lunghezza, girare semplicemente la rotella a destra, con incrementi di 1 mm.
- Il rasoio tagliacapelli ha 25 lunghezze regolabili, da 1 a 25 mm. La tabella seguente contribuirà a convertirle in mm in livelli standard di taglio.

Lunghezza di taglio	Livello
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8

CAMBIARE E TOGLIERE LE GUIDE DI TAGLIO

- Per togliere o cambiare le guide di taglio, girare la rotella fino all'ultima lunghezza, 25 mm.
- Premere leggermente i due lati per liberare la guida, tirarla su e toglierla.
- Per attaccare una nuova guida, inserire le due estremità presenti sulla guida nei fori e premere per bloccare in posizione, fino a sentirlo lo scatto.
- Per mettere o togliere la guida di taglio, controllare che l'apparecchio sia spento. Regolare dapprima la lunghezza di taglio al massimo con l'apposita rotella, quindi spingere la guida fino a quando si blocca in posizione con uno scatto, oppure tirarla verso l'alto per toglierla (Fig. 1).

PREPARAZIONE

Inspezione sempre l'apparecchio prima dell'uso, per controllare che le lame del rasoio siano prive di capelli, residui, ecc.

Per ottenere risultati ottimali, usare su capelli puliti, asciutti e pettinati, senza nodi.

NOTA: l'apparecchio non deve essere usato per più di 20 minuti attaccato alla rete elettrica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per facilitare la pulizia, le lame del rasoio tagliacapelli BaBylissMEN sono amovibili. Una pulizia regolare permette di mantenere la massima efficienza delle lame.

- Per pulire, procedere come segue.
- Togliere le guide di taglio dopo l'uso. Sciacquare sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporre o riutilizzarle.
- Per facilitare la pulizia, le lame sono amovibili. Per togliere le lame, tenere il rasoio con le lame rivolte verso l'alto. Per togliere, premere verso l'alto la parte sottostante dei denti della lama (Fig. 2). Non smontare le lame.
- Usando l'apposita spazzolina, spazzolare e soffiare via eventuali capelli residui.
- Per conservare l'efficienza dell'apparecchio, raccomandiamo di pulire regolarmente le lame. Dopo la pulizia, accendere l'apparecchio e oliare le lame con alcune gocce dell'olio lubrificante fornito in dotazione. Utilizzare solo l'olio lubrificante fornito con questo apparecchio, in quanto specificamente formulato per rasoi tagliacapelli ad alta velocità e non evapora né rallenta le lame.

Dopo la pulizia, accendere l'apparecchio e oliare le lame, versando sulle stesse algme gocce dell'olio fornito in dotazione. Utilizzare solo l'olio lubrificante fornito con questo apparecchio, in quanto specificamente formulato per rasoi tagliacapelli ad alta velocità e non evapora né rallenta le lame.

ESPAÑOL

CORTAPELO
E973E

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

Adaptador	CA10
-----------	------

CARGA DEL APARATO

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente el adaptador suministrado con el aparato.

- Insiera el enchufe en el aparato y conecte el adaptador, certificando-se de que el aparador está en la posición OFF. Antes de utilizar el aparato pela primera vez, carregue durante 16 horas seguidas.
- Comprue que la luz indicadora de carga está encendida.

SVENSKA	
HÄRTRIMMER E973E	
Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.	
Adapter 6V120mA	CA10
LADDA APPARATEN	
Obs! Använd endast adaptern som medföljer apparaten.	
1. Sätt kontakten i apparaten och anslut adaptern. Kontroller att trimmern är i läge OFF. Ladda trimmern i 16 timmar innan du använder den första gången.	
2. Kontrollera att laddningsindikatorlampan lyser.	
3. En fullständig laddning ger 60 minuters sladdlös användning.	
4. Ladda apparaten 8 timmar efter den inledande 16-timmarsladdningen.	
Din BabyliSSMEN-hårtrimmer är utrustad med NiMH-batterier.	
Ladda apparaten helt 16 timmar i sträck innan du använder den första gången. Den inledande långa laddningen säkerställer optimal kraftprestanda som ger smidig, snabb trimning varje gång. Maximal batterikapacitet nås först efter 3 laddnings- och utladdningscykler.	
BIBEHÅLLA BATTERIFUNKTION	
För att bibehålla optimal kapacitet i de laddningsbara batterierna ska trimmern laddas ur helt och sedan laddas igen i 16 timmar med 6 månaders mellanrum.	
SLADDRIFT	
- Kontrollera att apparaten är avstängd.	
- Anslut adaptern till apparatens bas och anslut adaptern till ett lämpligt vägguttag.	
- Den röda LED-lampan visar när adaptern är korrekt ansluten till apparaten och till vägguttaget.	
- Apparaten är nu redo att användas.	
ANVÄNDA DISTANSKAMMAR	
- Byt längd genom att vrida ratten till höger till nästa 1 mm steg.	
Hårtrimmern har 25 längdinställningar på 1–25 mm. Diagrammet hjälper dig att konvertera mm till standardklippinställningar.	
Klipplängd	Inställning
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8
BYTA OCH TA BORT DISTANSKAM	
- Vrid ratten till den sista längden, 25 mm, om du vill ta bort distanskammen eller byta distanskam.	
- Låsör kammen genom att knäppa loss i vardera sida och dra upp och bort den.	
- Applicera en ny kam genom att föra in benen i hålen och trycka nedåt tills du hör ett klick.	
- Kontrollera att apparaten är avstängd när du ska sätta på eller ta bort distanskammen. Justera först till maximal klipplängd på justeringsratten och tryck sedan in kammen tills den klickar på plats, eller ta bort kammen genom att dra uppåt (bild 1).	
FÖRBEREDELSE	
- nspektera alltid apparaten före användning för att säkerställa att trimmerbladen är fria från hår och smuts.	
- Använd på rent, torrt och utrett hår för bästa möjliga prestanda.	
Obs! Apparaten ska inte användas längre än 20 minuter med sladd.	
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	
Bladen på BabyliSSMEN-trimmen kan tas bort för enkel rengöring. Regelbunden rengöring bibehåller deras höga prestanda. Rengör enligt följande:	
- Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinnande vatten och torka noga innan förvaring eller användning.	
- Trimmerbladet kan tas bort för enkel rengöring. Ta bort bladen genom att hålla trimmen med bladen uppåt och ta bort bladen genom att trycka undersidan uppåt (bild 2). Ta inte isär bladen.	
- Borsta och blås bort eventuella kvarvarande hår med rengöringsborsten.	
- Vi rekommenderar att du rengör bladen regelbundet för att bibehålla trimmens effektivitet. Starta apparaten efter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.	
Starta apparaten efter rengöring och olja bladen genom att applicera några drop-par av den medföljande oljan på bladen. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.	

NORSK	
HÄRKLIPPER E973E	
Läs säkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.	
Adapter	CA10
LADE APPARATET	
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.	
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at klipperen er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.	
2. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.	
3. Når det er fullt oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.	
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.	
Din BabyliSSMEN-hårklipper har NiMH-batterier.	
Ladda apparaten helt 16 timmar i sträck innan du använder den första gången. Den inledande långa laddningen säkerställer optimal kraftprestanda som ger smidig, snabb trimning varje gång. Maximal batterikapacitet nås först efter 3 lade- och utladdningscykler.	
BEVARE BATTERIENE	
Før å opprettholde den optimale batterikapaciteten på de oppladbare batteriene, må klipperen lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.	
BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING	
- Sørg for at apparatet er slått av.	
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.	
- Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.	
- Apparatet er nå klart til bruk.	
BRUKE AVSTANDSKAMMENE	
- For å endre lengden, drej hjulet til høyre for å øke lengden 1 mm.	
Hårklipperen har 25 lengdeinnstillinger fra 1–25 mm. Tabellen vil hjelpe deg med omregning fra mm til standard grader for hårklipping.	
Klippehøyde	Grad
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8
BYTTE OG FJERNE AVSTANDSKAM	
- For å fjerne eller bytte avstandskam, drej hjulet til den siste lengden, 25 mm.	
- Vipp opp hver side for å løse den, og trekk avstandskammen opp og bort.	
- For å sette på en ny avstandskam, sett inn begge bena til avstandskammen i hullene og skyv ned til den klinker på plass.	
- Sjekk at apparatet er slått av før du setter på eller fjerner avstandskammen. Juster først klippeshøyden til maksimum ved å bruke justeringsknappen, og skyv avstandskammen på til den klinker på plass eller trekkt den oppover for å fjerne den (Fig. 1).	
FØRBEREDELSE	
- Kontroller alltid apparatet før bruk for å sikre at knivbladene er fri for hår, smuss osv.	
- Best resultat brukes apparatet på rent, tørt hår som er kjernet og uten fliker.	
MERK: Produktet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømnettet.	
RENGØRING OG VEDLIKEHOLD	
For enklere rengjøring, kan bladene på din BabyliSSMEN hårklipper tas av. Jevnlig rengjøring vil opprettholde bladenes høye ytelsesnivå.	
For rengjøring, gjør følgende:	
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll under rennende vann, og tork den godt før oppbevaring eller bruk.	
- Knivbladet kan tas av for enklere rengjøring. For å fjerne bladene, hold klipperen med bladene pekende oppover, og skyv undersiden av bladtenene oppover for å fjerne dem (Fig. 2). Ikke ta fra hverandre bladene.	
- Borst og blås bort eventuella kvarvarande hår med rengøringsborsten.	
- Vi anbefaler at du rengör bladen regelmässigt för att bibehålla trimmets effektivitet. Starta apparaten efter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.	
Starta apparaten efter rengöring och olja bladen genom att applicera några drop-par av den medföljande oljan på bladen. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.	

Adapter	CA10
LADDE APPARATET	
VIKTIG! Bruk kun adapteren som leveres med apparatet.	
1. Sett kontakten i apparatet og koble til adapteren. Pass på at klipperen er AV. Før du bruker apparatet for første gang, må det lades i 16 timer.	
2. Kontroller at lyset på ladeindikatoren er på.	
3. Når det er fullt oppladet, kan det brukes i 60 minutter uten ledning.	
4. De påfølgende oppladningene må være på 8 timer, etter den første ladingen på 16 timer.	
Din BabyliSSMEN-hårklipper har NiMH-batterier.	
Ladda apparaten helt 16 timmar i sträck innan du använder den första gången. Den inledande långa laddningen säkerställer optimal kraftprestanda som ger smidig, snabb trimning varje gång. Maximal batterikapacitet nås först efter 3 laddnings- och utladdningscykler.	
BEVARE BATTERIENE	
Før å opprettholde den optimale batterikapaciteten på de oppladbare batteriene, må klipperen lades helt ut og deretter lades i 16 timer hver 6. måned.	
BRUKE APPARATET MED STRØMLEDNING	
- Sørg for at apparatet er slått av.	
- Koble adapteren til den nedre delen av apparatet, og sett adapteren inn i en passende stikkontakt.	
- Den røde LED-en vil lyse når adapteren er satt riktig inn i apparatet og tilkoblet strømnettet.	
- Apparatet er nå klart til bruk.	
BRUKE AVSTANDSKAMMENE	
- For å endre lengden, drej hjulet til høyre for å øke lengden 1 mm.	
Hårklipperen har 25 lengdeinnstillinger fra 1–25 mm. Tabellen vil hjelpe deg med omregning fra mm til standard grader for hårklipping.	
Klippehøyde	Grad
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8
BYTTE OG FJERNE AVSTANDSKAM	
- For å fjerne eller bytte avstandskam, drej hjulet til den siste lengden, 25 mm.	
- Vipp opp hver side for å løse den, og trekk avstandskammen opp og bort.	
- For å sette på en ny avstandskam, sett inn begge bena til avstandskammen i hullene og skyv ned til den klinker på plass.	
- Sjekk at apparatet er slått av før du setter på eller fjerner avstandskammen. Juster først klippeshøyden til maksimum ved å bruke justeringsknappen, og skyv avstandskammen på til den klinker på plass eller trekkt den oppover for å fjerne den (Fig. 1).	
FØRBEREDELSE	
- Kontroller alltid apparatet før bruk for å sikre at knivbladene er fri for hår, smuss osv.	
- Best resultat brukes apparatet på rent, tørt hår som er kjernet og uten fliker.	
MERK: Produktet må ikke brukes kontinuerlig i mer enn 20 minutter når det er koblet til strømnettet.	
RENGØRING OG UNDERHÅLL	
For enklere rengjøring, kan bladene på din BabyliSSMEN hårklipper tas av. Jevnlig rengjøring vil opprettholde bladenes høye ytelsesnivå.	
For rengjøring, gjør følgende:	
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll under rennende vann, og tork den godt før oppbevaring eller bruk.	
- Knivbladet kan tas av for enklere rengjøring. For å fjerne bladene, hold klipperen med bladene pekende oppover, og skyv undersiden av bladtenene oppover for å fjerne dem (Fig. 2). Ikke ta fra hverandre bladene.	
- Borst og blås bort eventuella kvarvarande hår med rengøringsborsten.	
- Vi anbefaler at du rengör bladen regelmässigt för att bibehålla trimmets effektivitet. Starta apparaten efter rengöring och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjolan. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.	
Starta apparaten efter rengöring och olja bladen genom att applicera några drop-par av den medföljande oljan på bladen. Använd endast smörjolan som medföljer apparaten eftersom den är särskilt sammansatt för höghastighetstrimmers och inte avundstar eller saktar ned bladen.	

SUOMI	
HUISTRIMMERI E973E	
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.	
Adaptteri	CA10
LAITTEEN LATAUS	
TÄRKEÄÄ! Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovittinta.	
1. Liitä pistoke laitteeseen ja kytkie sovittin varmistuen, että trimmeri on OFF-asennossa. Ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran, lataa sitä 16 tuntia ajan.	
2. Tarkista, että latauksen merkkivalo palaa.	
3. Täytteen ladattu laite toimii 60 minuutin ajan langattomasti.	
4. Seuraavien latausten tulisi kestää 8 tuntia ensimmäisen 16 tunnin latauksen jälkeen.	
BabyliSSMEN-huustrimmerisi on varustettu NiMH-akulla.	
Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite tulisi ladata tehokkaan tauotta 16 tunnin ajan. Tämä ensimmäinen superlataus varmistaa optimaalisen tehokkaan suorituskyydyn ja sujuvan nopean huustenleikkuun joka kerta. Maksimaalinen akkukapasiteetti saavutetaan vasta kolmen lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.	
AKKUJEN YLLÄPITO	
Jotta ladattavat akut säilyttäisivät optimaalisen kapasiteettinsa, anna trimmerin akun tyhjentyä, ja lataa se sitten 16 tunnin ajan kauden kauden välillä.	
Käyttö verkkoviralla	
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä.	
- Liitä sovittin laitteen pohjaan ja kytkie sovittin sopivaan sähköjohdossaan.	
- Punainen LED-valo palaa, kun sovittin on liitetty oikein laitteeseen ja kytketty verkkovirtaan.	
- Apparaatit er nå klart til bruk.	
LEIKKUKAMPIOJEN KÄYTTÖ	
- Vaihda pituutta kääntämällä pyörää oikealle 1 mm välillä.	
- Huustrimmerissä on 25 pituusasetusta 1 ja 25 mm välillä. Kaavio auttaa muunta-maan millimetreit huustenleikkussa käytettäväksi vakiomittoiksi.	
Mittaus	Asetus
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8
LEIKKUKAMMAN VAIHTAMINEN JA IRROTTAMINEN	
- Irrota tai vaihda leikkukamppoja kiertämällä pyörää viimeiseen pituuteen, 25 mm:n i.	
- Aseta uusi kampa liittämällä kamman molemmat varret tiukasti ja ylös alaspiäin, kunnes kuulet napsahdusta.	
- Kun asetat tai irrotat leikkukamman, tarkista että laite on kytketty pois päältä. Säädä leikkukappuutta maksimiinsa etkäteen käyttämällä säätönuppia ja työnnä kampa, kunnes se napsahtaa paikalleen tai vedä kampa ylösään irroittaaksesi sen (kuva 1).	
VALMISTELU	
- Tarkista laite aina ennen käyttöä varmistaaaksesi, ettei trimmerin terissä ole hiuksia, roskia tms.	
- Parhaan suorituskyydyn takaamiseksi käytä trimmeriä puhtaissa ja kuivissa huksissa, jotka on kammatu auki ja joiissa ei ole talttujia.	
HUOMAUTUS: Tuotetta ei saisi käyttää 20 minuuttia pidempään verkkovirtakäytössä.	
Puhdistus JA HUOLTO	
Puhdistuksen helpottamiseksi BabyliSSMEN-trimmerisi terät voidaan irrottaa. Sään-nällään puhdistus takaa niiden korkean suorituskäytöksen.	
Tee puhdistus seuraavasti:	
- Irrota leikkukamppa käytön jälkeen. Huuhtelee juoksevan veden alla ja kuivaa kun-nolla ennen säilytystä tai käyttöä.	
- Trimmerin irrottaminen terät on helppo puhdistaa. Irrota terät pitämällä trimmeriä terät ylöspäin ja irrota terät työntämällä terien hampaita alapuolelta ylöspäin (kuva 2). Älä pura teriä.	
- Poista jäljelle jääneet hiukset puhdistusharjalla tai puhaltamalla.	
- Säilyttäaksesi trimmerin tehokkuuden suoitellemme, ettei puhdistat terät sää-nöllisesti. Puhdistuksen jälkeen kytkie laite päälle ja voittele terät mutamalla pisaralla mukana toimitettua voiteluöljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on erityisesti suunniteltu nopeille trimmerille eikä se halhdu tai hidasta teriä.	
Puhdistuksen jälkeen kytkie laite päälle ja voittele terät lisäämällä terien päälle mutamaa pisara mukana toimitettua öljyä. Käytä vain laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä, sillä se on erityisesti suunniteltu nopeille trimmerille eikä se halhdu tai hidasta teriä.	

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	
ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ E973E	
Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.	
μετασχηματιστής	CA10
ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιήστε μόνο τον αντίστοιχο ποδιαίθετο με το προϊόν.	
1. Τοποθετήστε το βύσμα στη συσκευή και συνδέστε τον αντίστοιχο φιχόν της μηχανής βρισκόμενα στο OFF. Πριν από την πρώτη χρήση της κορευτικής μηχανής, φορτίστε την μπαταρία για 16 συνεχόμενες ώρες.	
2. Ελέγξτε πως η λαμπίρα ένδειξης φόρτισης είναι αναμμένη.	
3. Μια πλήρης φόρτιση προσφέρει 60 λεπτά ομαύρης χρήσης.	
4. Ακολούθως φορτίστες μπαταρία να γίνουν 8 ώρες μετά την αρχική φόρτιση των 16 ωρών.	
H μηχανή κορεύματος BabyliSSMen Hair Clipper χρησιμοποιεί μπαταρίες NiMH.	
Πριν την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να έχει φορτιστεί συνεχόμενα για 16 ώρες. Η αρχική οοση-φόρτιση εξασφαλίζει βέλτεστη απόδοση ισχύος, για να εγισθθεί ομαλό και γρήγορο κούρεμα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 ακολουθίες φορτίσεων και αποφορτίσεων.	
ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	
Για να διατηρήσετε τη μέγιστη χωρητικότητά των εναποφειζόμενων μπαταριών, η μηχανή πρέπει να είναι πλήρως αποφορτισμένη και μετά είναι φορτισμένη για 16 ώρες κάθε 6 μήνες.	
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ	
- Επιβεβαιώστε πως η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.	
- Συνδέστε τον αντίστοιχο στη βάση της συσκευής και συνδέστε τον αντίστοιχο σε μία κλιμακωτή πρίζα ρεύματος.	
- Το κόκκινο φωτάκι LED θα εμφανιστεί όταν ο αντίστοιχος είναι ουσιά τοποθετημένος στη συσκευή και συνδεδεμένος στο ρεύμα.	
- Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για χρήση.	
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣ ΚΟΠΗΣ	
- Για να αλλάξετε το μήκος απλάς χωρτίστε τον τροχό στα δεξιά στο επιθυμητό σημείο που είναι αναζωάνιστο κατά 1mm.	
- Η μηχανή έχει 25 ρυθμίσεις μήκους, από 1mm έως 25mm. Το διάγραμμα στο αοφωρισμένο μετρητήρατε το mm σε τυποποιημένους βαθμούς κούρεματος.	
Μήκος κοψίματος	Βαθμός
3mm	#1
6mm	#2
9 mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8
ΦΟΡΤΙΖΟΝΤΑΣ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΟΔΗΓΟΥΣ ΚΟΠΗΣ	
- Για να ασφαρίσετε τον οδηγό κοπής ή να τον αλλάξετε, χωρτίστε τον τροχό στο τελευταίο μήκος, 25mm.	
- Τραβήξτε κάθε πλευρά για να χαλαρώσουν και τραβήξτε τον οδηγό πάνω και μακριά.	
- Για να εισάγετε νέο οδηγό, τοποθετήστε τα δύο πόδια στον οδηγό μέσα στις τρύπες και σπρώξτε μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό κλικ.	
- Για να προσέξετε ή να ασφαρίσετε τον οδηγό κοπής, επιβεβαιώστε πως η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Ρυθμίστε το μήκος κοψίματος στο μέγιστο σε τμη πρότερην, χρησιμοποιώντας το κουμπί ρύθμισης και σπρώξτε τον οδηγό μέχρι να ακουμπήσει στη θέση του ή τραβήξτε τον οδηγό προς το πάνω για να το ασφαρίσετε (εκ. 1).	
ΠΡΟΕΤΙΜΑΣΙΑ	
- Πάντο να ελέγχετε τη συσκευή πριν τη χρήση για να επιβεβαιώσετε πως ανάμεσα στις λαμπίρες δεν υπάρχουν τρίχες, υπολείματα κτλ.	
- Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιήστε σε καθαρά, στεγνά μαλλιά, τα οποία έχουν χτενιστεί με ένα ξύλινο κούτσουρο.	
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για πάνω από 20 λεπτά, όταν βρίσκεται στην πρίζα.	
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	
Για εύκολο καθαρισμό, οι λεπίδες της μηχανής BabyliSSMEN αφαιρούνται. Ο τακτικός καθαρισμός θα διατηρήσει υψηλή απόδοση.	
- Για να καθαρίσετε τον οδηγό κοπής, τοποθετήστε τον κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε τον διεξοδικά πριν την αποθήκευση ή τη χρήση.	
- Η λεπίδα της μηχανής αφαιρείται για εύκολο καθαρισμό. Για να ασφαρίσετε τις λεπίδες κλείστε τη μηχανή με τις λεπίδες προς το πάνω και σπρώξτε προς το πάνω την κάτω λαμπίρα των δοντιών τις λεπίδες, για να την ασφαρίσετε (εκ. 2). Μην αποσυναρμολογείτε τις λεπίδες.	
- Χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού για να βουρτσώσετε και να διαλύετε τις τρίχες που έχουν απομείνει.	
- Για να διατηρήσετε την αποτελεσματικότητά της μηχανής, συνιστούμε να καθαρίζετε τις λεπίδες τακτικά. Μετά τον καθαρισμό, ενεργοποιήστε μόνο το συσκευή και λαδώστε τις λεπίδες προσθέτοντας μερικές σταγόνες από το λιπαντικό λάδι που παρέχεται. Χρησιμοποιήστε μόνο το λιπαντικό λάδι που οοσ παρέχει η οοσκευασία, καθώς είναι ειδικά διαμορφωμένο για μηχανές υψηλής ταχύτητας και δεν ελαττώνεται ή κάνει πιο αργές τις λεπίδες.	
Μετά τον καθαρισμό, ενεργοποιήστε τη συσκευή και λαδώστε τις λεπίδες προσθέτοντας μερικές σταγόνες λαδιού που παρέχεται για τις λεπίδες. Χρησιμοποιήστε μόνο το λιπαντικό λάδι που οοσ παρέχει η οοσκευασία, καθώς είναι ειδικά διαμορφωμένο για μηχανές υψηλής ταχύτητας και δεν ελαττώνεται ή κάνει πιο αργές τις λεπίδες.	

ματσαχματιστής	CA10
ΚΕΣΖΛΕΚ ΤΟΛΕΣΕ	
FONTOS! Csak a készülőkhöz mellékelt adaptert használja.	
1. Dugja be a dugaszt a készülékhez és dugja be a konnektorba az adaptert. Ellenőrizze, hogy a hajvágógép OFF helyzetben legyen. Mielőtt első alkalommal használja a készüléket, töltsé 16 órán keresztül.	
2. Ellenőrizze, hogy a töltésjelző világít.	
3. A teljes töltés 60 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.	
4. A kezdeti 16 órást töltés után a töltési idő 8 óra.	
A BabyliSSMEN hajvágógép NiMH akkumulátorokkal rendelkezik.	
Az első használat előtt a készüléket 16 órán keresztül folyamatosan tölteni kell. Ez az első tel-jes feltöltés optimális teljesítményt, gyors és könnyű hajvágást biztosít minden használatnál. Az akkumulátor a maximális kapacitással csak 3 teljes feltöltés és lemerítés ciklus után éri el.	
AKKUMULÁTOROK KIMÉLÉSE	
Az akkumulátorok optimális élettartama érdekében a hajvágógépet körülbelül 6 havonta teljesen le kell meríteni, majd 16 órán át folyamatosan tölteni kell.	
AKKUMULÁTOROK KIMÉLÉSE	
Az akkumulátorok optimális élettartama érdekében a hajvágógépet körülbelül 6 havonta teljesen le kell meríteni, majd 16 órán át folyamatosan tölteni kell.	
HÁLÓZATROL FŐTÉNŐS HASZNÁLAT	
- Ellenőrizze, hogy a készülék él a van kapcsolta.	
- Csatlakoztassa az adaptert a készülék alajához és dugja be az adaptert egy megfelelő konnektorba.	
- A piros LED világít, amikor az adapter megfelelően csatlakozik a készülékhez és be van dugva a hálózati konnektorba.	
- A készülék most használatra kész.	
A VEZETŐFÉSŰK HASZNÁLATA	
- A vágási magasság módosításához csak forgassa el egy fokkal a korogót, 1 mm-re jobbra.	
- A hajvágógép 25 vágási magasság beállítással rendelkezik, 1 mm-től 25 mm-ig. Ez a táblázat segítségé lesz a milliméterek meghatározásában a standard beállításoknál.	
Vágási hosszúság	Fokozat
3 mm	#1
6 mm	#2
9 mm	#3
13 mm	#4
16 mm	#5
19 mm	#6
22 mm	#7
25 mm	#8
A VEZETŐFÉSŰ LEVELTÉSE VAGY CSERÉJE	
- A vezetőségű leveletésh vagy cseréjéhez forgassa a korogót az utolsó hosszúsághoz, azaz 25 mm-héz.	
- Két oldalról megnyomva oldja ki a vezetőségűt és vegye le.	
- Az új vezetőségű behelyezéséhez nyomja be a vezetőségűt kézi szarát a nyílásokba, kattantásig.	
- A vezetőségű behelyezésénél illette leveletélnél ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcs-solva. Alkítsa először a maximuma a vágási magasságot az állítókorong segítségével, majd nyomja be a vezetőségűt kattantásig. Illetve megemelve húzza ki a vezetőségűt (1. ábra).	
ELLENŐRZÉS	
- Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket és ellenőrizze, hogy a késeknek nincs haj, szennyeződés stb.	
- A nagyobb teljesítmény érdekében tisztá, száraz, alaposan kifésült hajra használja.	
MEGJEGYZÉS: a készüléket nem szabad 20 percnél tovább folyamatosan használni, ha a hálózatra csatlakozik.	
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	
A könnyű tisztítás érdekében a BabyliSSMEN hajvágógép kései kivehetők. Rendszeresen tisztítsa-szukkal megőrizni magas teljesítményüket.	
A kések tisztítását a következőképpen végezze:	
- A használat után vegye le a vezetőségűt. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteti, vagy ismét használja.	
- A tisztítás megkönnyítésé érdekében a hajvágógép kései kivehetők. A kések leveletésh fogja meg a hajvágógépet a késeket lefelé tartva, és nyomja meg a kések hegyét a leveletésh (2. ábra). Ne szerezze szét a késeket.	
- A tisztító kefe segítségével távolítsa el a hajmaradványokat.	
- A hajvágógép hatékonyágának megőrzése érdekében azt javasoljuk, hogy rendszeresen tisztítsa a készüléket. Tisztítás után kapcsolja be a készüléket, és tegyen néhány csippet a mellékelt kenőanyagból a késekre. Kiszáradó a készüléket mellékelt olajal használja, mert kifejezetten nagysebességű hajvágókhöz készült, nem párolgok el és nem fészi a késeket.	
Tisztítás után kapcsolja be a készüléket, és tegyen néhány csippet a mellékelt olajból a késekre. Kiszáradó a készüléket mellékelt olajal használja, mert kifejezetten nagysebességű hajvágókhöz készült, nem párolgok el és nem fészi a késeket.	

MAGYAR	
HAJVÁGÓGÉP E973E	
Kérjük, a termék használatá előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.	
Adapter	CA10
A KESZÜLEK TÖLTÉSE	
FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt adaptert használja.	
1. Dugja be a dugaszt a készülékhez és dugja be a konnektorba az adaptert. Ellenőrizze, hogy a hajvágógép OFF helyzetben legyen. Mielőtt első alkalommal használja a készüléket, töltsé 16 órán keresztül.	
2. Ellenőrizze, hogy a töltésjelző világít.	
3. A teljes töltés 60 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.	
4. A kezdeti 16 órást töltés után a töltési idő 8 óra.	
A BabyliSSMEN hajvágógép NiMH akkumulátorokkal rendelkezik.	
Az első használat előtt a készüléket 16 órán keresztül folyamatosan tölteni kell. Ez az első tel-jes feltöltés optimális teljesítményt	